



Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

IN81

Analogique



Les inclinomètres de la gamme IN81 permettent la mesure d'inclinaisons dans deux dimensions dans la plage de ±85° ou d'inclinaisons dans une dimension jusqu'à 360°.

Leur robustesse élevée, leur indice de protection jusqu'à max. IP69k et leur large plage de températures de -40 °C à +85 °C font de ces appareils l'équipement parfait pour des applications extérieures, p. ex. dans le domaine de l'automatisation mobil.











Caractéristiques et avantages

· Capteur analogique pour une mesure précise

- Précision stable sur toute la plage de température
- Interface analogique pour différentes plages de courant et de tension

· Réglages individuels "Easy-Teach" via l'adaptateur d'apprentissage

- Définir le préréglage (point zéro / position du point central)
- Mise à l'échelle de la plage de mesure analogique (position de début/fin)
- Réglage du filtre du capteur
- Définition des points de commutation des sorties de commutation optionnelles
- Réinitialisation des réglages d'usine

· Mesures redondantes

Le boîtier offre la possibilité de monter des capteurs empilés afin de réaliser facilement une mesure redondante dans l'application.

· Mise en service et diagnostic faciles

Affichage LED pour une détection rapide et visuelle des états de fonctionnement.

• Mesure précise même dans des conditions environnementales difficiles

- Plage de température -40 °C ... +85 °C et indice de protection IP68 / IP69k
- Protection également contre l'influence du brouillard salin et les changements rapides de température
- Homologation E1

· Robustesse maximale

Le boîtier métallique robuste protège en outre l'électronique contre les influences mécaniques extrêmes.



Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

IN81

Analogique

XXX.X2X OOOOO Réf. de commande 8.IN81 1 axe Type a Plage de mesure Option sorties de commutation 7 = 0 ... 360° (±180°) 8 = 0 ... 180° (±90°) 2 = 2 sorties de commutation 1) Interface analogique Type de raccordement 1 = 4 ... 20 mA / 12 bit 1 = 1 x connecteur M12, 8 broches 2 = 0,1 ... 4,9 V / 12 bit 2 = 1 x connecteur M12, 5 broches 3 = 0,5 ... 4,5 V / 12 bit $3 = 2 \times \text{connecteur M12}, 8 + 5 \text{ broches}^{2}$ 4 = 0 ... 5 V / 12 bit 5 = 0 ... 10 V / 12 bit **G** Filtre 1 = aucun filtre 2 = Valeur du filtre 0,1 Hz 3 = Valeur du filtre 0,3 Hz 4 = Valeur du filtre 0,5 Hz 5 = Valeur du filtre 1,0 Hz 6 = Valeur du filtre 2,0 Hz 7 = Valeur du filtre 5,0 Hz 8 = Valeur du filtre 10,0 Hz

Réf. de commande 2 axes	8.1N81.2XXX.X2X
Plage de mesure	Option sorties de commutation
1 = ± 10°	1 = aucun
$2 = \pm 15^{\circ}$	2 = 2 sorties de commutation 1)
$3 = \pm 30^{\circ}$	
$4 = \pm 45^{\circ}$	Type de raccordement
$5 = \pm 60^{\circ}$	1 = 1 x connecteur M12, 8 broches
$6 = \pm 85^{\circ}$	2 = 1 x connecteur M12, 5 broches
	$3 = 2 \times \text{connecteur M12}, 8 + 5 \text{ broches}^{2}$
Interface analogique	
1 = 4 20 mA / 12 bit	
2 = 0,1 4,9 V / 12 bit	
3 = 0,5 4,5 V / 12 bit	
4 = 0 5 V / 12 bit	1000
5 = 0 10 V / 12 bit	adding a X
•	
G Filtre	
1 = aucun filtre	00
2 = filtre 0,1 Hz	
3 = filtre 0,3 Hz	
4 = filtre 0,5 Hz 5 = filtre 1,0 Hz	**X
6 = filtre 2,0 Hz	
7 = filtre 5,0 Hz	
8 = filtre 10,0 Hz	
0 - 11116 10,0112	

- 1) Ne peut se commander que pour le type de raccordement $\Theta = 3$.
- 2) Ne peut être commandé qu'en combinaison avec l'option sorties de commutation $\mathbf{0} = 2$.

Accessoires		Réf. de commande
Adaptateur d'apprentissage	pour commander les entrées de commande des fonctions suivantes - Présélection (définition du point de référence) - Apprentissage (plage de mesure) - Réglage des filtres - Réglage des points de commutation	8.0010.9000.0017
Plaque d'adaptation	pour montage identique à l'inclinomètre Kübler IS40	8.0010.4062.0000
Câbles et connecteurs		Réf. de commande
Câbles préconfectionnés	Connecteur femelle M12 avec écrou de raccordement, 8 broches, codage A, droit extrémité libre 5 m [19.69'] câble PVC	05.00.6041.8211.005M
	Connecteur mâle M12 avec filetage externe, 5 broches, codage A, droit extrémité libre 5 m [19.69'] câble PVC	05.00.6091.A411.005M
Connecteurs Connecteur à confectionner	Connecteur femelle M12 avec écrou de racc., 8 broches, codage A, droit (métal)	05.CMB 8181-0
	Connecteur mâle M12 avec filetage externe, 5 broches, codage A, droit (métal)	8.0000.5111.0000

Vous trouverez d'autres accessoires Kübler sur le site : <u>kuebler.com/accessoires</u>

Vous trouverez d'autres câbles et connecteurs Kübler à l'adresse suivante : <u>kuebler.com/connectique</u>



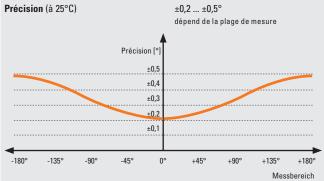
Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

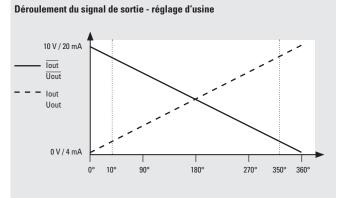
IN81

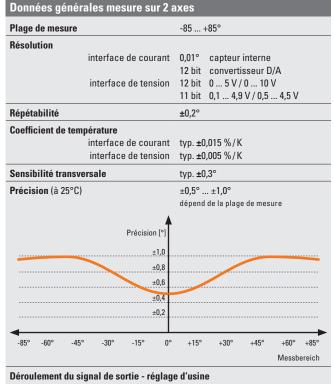
Analogique

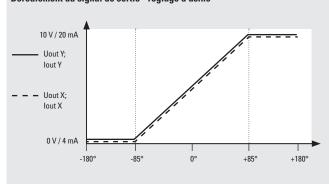
Caractéristiques techniques

Données générales mesure sur 1 axe							
Plage de mesure		0 360°					
Résolution							
	interface de courant	0,01° capteur interne					
		12 bit convertisseur D/A					
	interface de tension	12 bit 0 5 V / 0 10 V					
		11 bit 0,1 4,9 V / 0,5 4,5 V					
Répétabilité		±0,2°					
Coefficient de tem	pérature						
	interface de courant	typ. ±0,005 %/K					
	interface de tension	typ. ±0,0015 %/K					
Précision /à 25°C\		.0.2 .0.5°					









3



Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

Caractéristiques électriques - interface courant					
Tension d'alimentation	10 30 V DC				
Consommation (sans charge)	max. 40 mA ¹⁾				
Protection contre les inversions de polarité de la tension d'alimentation	oui				
Temps de mise en service (entre la mise sous tension et une valeur de sortie valide	< 0,5 s				
Charge en sortie pour 10 VDC pour 24 VDC pour 30 VDC	max. 900 Ohm				
Temps de montée	< 1 ms (R _{Charge} = 900 Ohm, 25 °C)				
Fréquence de lecture	50 Hz (20 ms)				
Fréquence limite avec filtre Butterworth	0,1 10 Hz, 8 ^{ème} ordre				

Caractéristiques électriques - inte	erface tension			
Tension d'alimentation				
0,1 4,9 V / 0,5 4,5 V / 0 5 V	10 30 V			
0 10 V	15 30 V			
Consommation (sans charge)	max. 40 mA ¹⁾			
Protection contre les inversions de polarité de la tension d'alimentation	oui			
Temps de mise en service (entre la mise sous tension et une valeur de sortie valide)	< 0,5 s			
Courant de sortie	max. 10 mA			
Temps de montée	< 1 ms (R _{Charge} = 1000 Ohm, 25 °C)			
Fréquence de lecture	50 Hz (20 ms)			
Fréquence limite avec filtre Butterworth	0,1 10 Hz, 8 ^{ème} ordre			

Caractéristiqu	ues mécaniques					
Raccordement	1 x connecteur M12	8 broches, mâle				
	1 x connecteur M12	5 broches, femelle				
	2 x connecteurs M12	8 broches, mâle / 5 broches, femelle				
Poids		env. 185 g [6.53 oz]				
Protection selon EN 60529		IP67 + IP69k ²⁾				
Plage de tempér	ature de travail	-40 °C +85 °C [-40 °F +185 °F]				
Matières	boîtier	Aluminium				
Résist. aux choc	s selon EN 60068-2-27	1000 m/s², 6 ms				
Résist. aux vibra	tions selon EN 60068-2-6	100 m/s ² , 10 2000 Hz				
Dimensions		80 x 60 x 23 mm				

IN81 Analogique

Caractéristiques des sorties de commutation optionnelles				
Nombre	2			
Charge admissible		max. 100 mA		
Niveau de signal (sous charge max.)	High Low	min. +V - 3,0 V max. 0,5 V		
Sorties protégées contre les courts-circuitssx		ja		

Caractéristiques des entrées de commande					
Fonctions		Présélection (définition du point de référence) Apprentissage (plage de mesure) Réglage des filtres Réglage des points de commutation			
Entrée		active High			
Niveau de signal	High Low	min. 60% de +V, max. +V max. 30% de +V			
urée d'impulsion minimale		+V pour au moins 1 s			

CEM		
Normes	EN 61326-1	Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire
	EN 61000-6-2	Immunité pour les environnements industriels
EN 55011	classe B, EN 61000-6-3	Emission pour les environnements résidentiels
	EN ISO 14982	Machines agricoles et forestières, com- patibilité électromagnétique, méthodes d'essai et critères d'acceptation ³⁾
	EN 13309	Machines de génie civil - Compa- tibilité électromagnétique des machines équipées d'un réseau électrique de distribution interne ³⁾

Homologations		
Conformité E1 selon		Règlement de la CEE
Conformité UL selon 2)		Fichier n° E224618
Conformité CE selon	Directive CEM Directive RoHS	2014/30/EU 2011/65/EU

¹⁾ Max. 270 mA sous pleine charge sur les deux sorties de commutation.

²⁾ L'indice de protection IP n'a pas été contrôlé par UL. Vérifié par Kübler.

3) Sans impulsion 5.



Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

IN81

Analogique

Raccordement, 1 dimension

Type de raccordem.	Connecteur M12, 8 broches								
	Signal – Interface 1 (courant):	0 V	+V	lout+	lout-	lout+	lout-	Teach 1	Teach 2
1	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	0 V	+V	Uout+	Uout -	Uout+	Uout-	Teach 1	Teach 2
	Broche:	1	2	3	4	5	6	7	8



	Type de raccordem.	Connecteur M12, 5 broches						
		Signal – Interface 1 (courant):	+V	lout+	0 V	lout+	Teach	
2	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	+V	Uout+	0 V	Uout+	Teach		
		Broche:	1	2	3	4	5	



Type de raccordem.	Connecteur M12, 8 broches								
	Signal – Interface 1 (courant):	0 V	+V	lout+	lout-	Tout+	lout-	Teach 1	Teach 2
	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	0 V	+V	Uout+	Uout -	Uout+	Uout-	Teach 1	Teach 2
3	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8
	Option sorties de commutation – connecteu	ır M12, 5 bı	roches						
	Signal:	n.c.	D01	D02	n.c.	0 V			
	Broche:	1	2	3	4	5			



(1) (3) (3)

Raccordement, 2 dimensions

Type de raccordem.	Connecteur M12, 8 broches								
	Signal – Interface 1 (courant):	0 V	+V	Iout + X	Iout - X	Iout+Y	Iout - Y	Teach 1	Teach 2
1	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	0 V	+V	Uout + X	Uout - X	Uout+Y	Uout - Y	Teach 1	Teach 2
	Broche:	1	2	3	4	5	6	7	8



Type de raccordem.	Connecteur M12, 5 broches						
	Signal – Interface 1 (courant):	+V	Iout+Y	0 V	Iout+X	Teach	
2	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	+V	Uout + Y	0 V	Uout+X	Teach	
	Broche:	1	2	3	4	5	



Type de raccordem.	Connecteur M12, 8 broches								
	Signal – Interface 1 (courant):	0 V	+V	Iout + X	Iout - X	Iout + Y	lout - Y	Teach 1	Teach 2
	Signal – Interface 2, 3, 4, 5 (tension):	0 V	+V	Uout + X	Uout - X	Uout + Y	Uout - Y	Teach 1	Teach 2
3	Broche:	1	2	3	4	5	6	7	8
	Option sorties de commutation – connecteur M12, 5 broches								
	Signal:	n.c.	D01	D02	n.c.	0 V			
	Broche:	1	2	3	4	5			





+V:	Tension d'alimentation codeur +V DC	Uout+ X	Tension de sortie axe X	Iout+ X	Courant de sortie axe X
0V	Masse codeur GND (0 V)	Uout- X	GND pour tension de sortie axe X	Iout- X	GND pour courant de sortie axe X
		Uout+ Y	Tension de sortie axe Y	Iout+ Y	Courant de sortie axe Y
Teach 1	Entrée 1 pour diverses fonctions d'apprentissage	Uout- Y	GND pour tension de sortie axe Y	Iout- Y	GND pour courant de sortie axe Y
	0				
Teach 2	Entrée 2 pour diverses fonctions	Version 1	axe:	Version 1	l axe:
Teach 2	Entrée 2 pour diverses fonctions d'apprentissage	Version 1 Uout+	axe: Tension de sortie	Version 1 lout+	l axe: Courant de sortie
Teach 2	•				
Teach 2	•	Uout+	Tension de sortie	lout+	Courant de sortie

5



Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

IN81

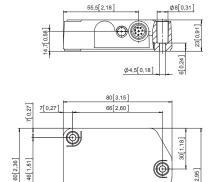
Analogique

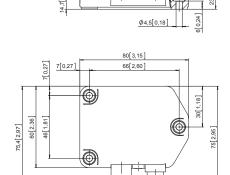
Dimensions

Dimensions en mm [pouces]

1 connecteur M12, 8 broches mâle

1 connecteur M12, 8 broches mâle 1 connecteur M12, 5 broches femelle



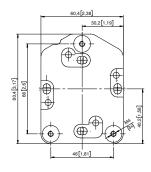


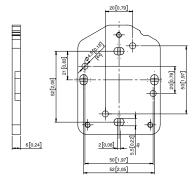
30,5[1,20]

25[0,98]

Plaque d'adaptation

pour montage identique à l'inclinomètre Kübler IS40







Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

IN81

Analogique

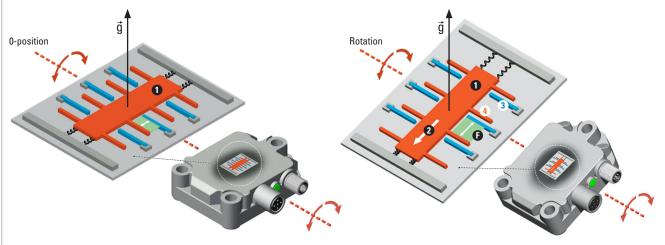
Détails techniques

Position angulaire exacte grâce à la mesure de l'accélération

Mesure de l'accélération

Dans la cellule de mesure d'accélération, la position angulaire absolue par rapport à l'accélération de la pesanteur \vec{g} est déterminée de manière capacitive..

Le déplacement ② d'une masse d'essai ① modifie la distance et donc la capacité ⑥ entre les électrodes fixes ③ et électrodes mobiles ④ dans la cellule de mesure. Cette capacité mesurée est en relation directe avec l'inclinaison du capteur.



Optimisation de la mesure grâce aux fonctions de filtrage

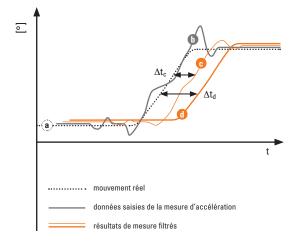
L'inertie de la masse d'essai, notamment en cas de rotation rapide ou de changement rapide de rotation ainsi que de vibrations, peut entraîner des imprécisions dans les données de mesure 1 saisies par rapport au mouvement réel 2. Pour compenser ces effets indésirables, différents filtres 3 + 1 peuvent être paramétrés dans le inclinomètre.

Restrictions dues aux filtres

Cependant, cela entraı̂ne un délai $(\Delta t_{\text{C}}+\Delta t_{\text{d}})$ pour la sortie du résultat de la mesure (plus la mesure souhaitée est précise, plus le délai est important).

Optimisation supplémentaire grâce aux inclinomètres dynamiques

Pour de nombreuses applications statiques (comme les panneaux solaires, les mâts de grue...), ce délai n'est pas important. Mais pour les applications dynamiques (comme les véhicules en mouvement), cela peut poser des problèmes, car la réaction au mouvement peut également être retardée. Il est alors recommandé d'utiliser un inclinomètre dynamique IN71 avec fusion intelligente des capteurs de Kübler afin d'optimiser encore davantage le résultat de mesure.





Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

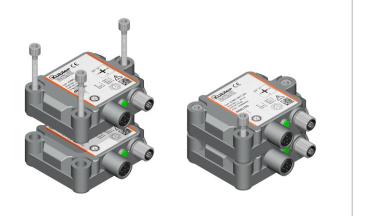
IN81

Analogique

Détails techniques

Redondance facile grâce à l'empilage

En utilisant les mêmes dispositifs de fixation sur l'application, il est possible de monter 2 inclinomètres de type IN81 empilés.



Possibilités de réglage rapide grâce à la fonction Easy-Teach avec adaptateur d'apprentissage

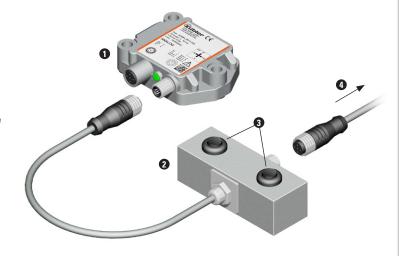
Raccordement

L'adaptateur d'apprentissage 2 est raccordé entre le capteur 1 et le câble de raccordement à l'application 4.

Paramétrage

En actionnant les interrupteurs à bascule **3**, les réglages suivants peuvent être effectués rapidement et facilement :

- Définition du préréglage (point zéro / position du point central)
- Mise à l'échelle de la plage de mesure analogique (position de départ / position finale) - Réglage du filtre du capteur
- Définition des points de commutation des sorties de commutation optionnelles
- Réinitialisation des réglages d'usine





Pour les applications statiques Mesure sur 1 et 2 axes, boîtier métallique

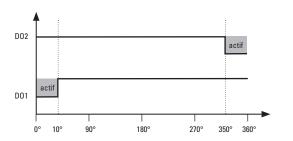
IN81

Analogique

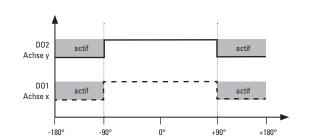
Détails techniques

Définition des points de commutation pour les sorties de commutation optionnelles

Mesure sur 1 axe - réglage d'usine

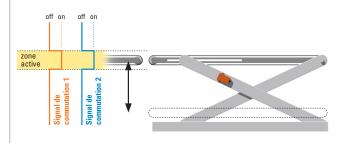


Mesure sur 2 axes - réglage d'usine



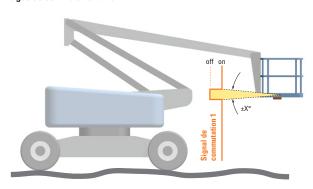
Mesure sur 1 axe – réglage individuel (Exemples)

deux zones de commutation identiques (redondance)

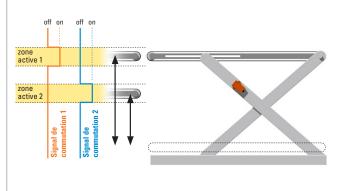


Mesure sur 2 axes - réglage individuel (Exemples)

Plages de commutation axe X



deux plages de commutation différentes



Plages de commutation axe Y

